

*alguien*, ALIQUANTOS ant. *alquantos*, CERTU *cierto*: el latín vulgar utilizó como indefinidas diversas palabras NEC ENTE ant. raro *nient*; NATA 'alguna cosa' *nada*, y por analogía del relativo personal *qui* el ant. *nadi*, y por analogía de *quien* el mod. *nadie*; HOMINE ant. *hombre*. De origen incierto *julano*, *citano* *zutano*, *mengano*, *perengano* en sustitución de nombres propios. Compuestos de *que* se hallan algunos en la lengua preclásica, *cualque*, *queque* 'cualquiera', el primero conservado en la lengua vulgar con valor de 'algunos, aproximadamente': «Tendrá *cualque* veinte años». Compuestos de QUERIT *quiere quier* o QUERAT *quiera* resultaron los ant. *quiere quier*, *quequiere quequiere*, *quiquiera*, *quequiera*, *quien quier*, *quantoquiera*, *cuan-toquequiera*, entre los cuales podía intercalarse el reflexivo, *quisequier quisquier*, *qui se quiera*, *quien se quier*, *qual se quier* (vulg. *cualsiquiera*, con *i* ante *ie*), y aun otras palabras, *en qual guisa quier*, *qual juez quisiere poner*: hoy se conserva *quienquiera*, *cualquiera cualquier*, el último usado ante un nombre, si bien en este caso se usa también, sobre todo en la lengua popular, *cualquiera*, como *cualquiera hombre o mujer*.

#### e) Posesivos.

§ 148. Los posesivos son *mío*, *tuyo*, *suyo*, *nuestro*, *vuestro*. El masculino *mío*, (*mío* y *mió*) se usaba como adjetivo y como pronombre hasta últimos del siglo XIV; «El *mío* fiel *vassallo*» *Cid*, 204, «*Mío* señor» 538, pero la confusión con el femenino, débilmente iniciada en el siglo XIII, acaba por suplantar estas formas por las femeninas *mi*, *mis* (1): el femenino adjetivo vacila ya en los más antiguos documentos con las formas *miá*, *mié*, *mi* y en plural *mias*, *mies*, *mis*. En la lengua primitiva había una sola forma para adjetivo y pronombre en la 2.<sup>a</sup> persona, *tū to*, *tūa* (2) *tue tu*, siendo de estas tres *tu* la dominante: posteriormente se creó la forma *tuyo* según *suyo*. En el posesivo reflexivo había igualmente una sola forma para adjetivo y pronombre, *sū so* (*lo so*), *sūa sua sue su*, esta

1 Ejemplos sueltos de *mi*, *mis* se encuentran en los primitivos documentos; «Mis sobrinos» *C. Huelgas* I, p. 474 (1288), sin embargo *mío* aún predominaba en el XIV; «*Mío* hijo» ib. p. 548 (1336). En *F. Gonzalez* (1250?) dos veces *mío*, pero general *mi*: en *Alfonso XI* *mío* hijo, 992, y *mi* estado, 1602.

2 La *u* breve *u* o se oscurece junto a una vocal más abierta en el diptongo vulgar *tua* (comp. *coagulu cuajo*).

última la común: desde la aparición de la lengua se halla a veces el masculino *so* usado para el femenino, *so hermana*, *so mañas*, pero es mucho más frecuente la propagación del femenino, *su hijo*, *su vassallo*, que al fin queda como única forma adjetiva: como pronombre se halla ya en el siglo XIII, aunque aisladamente, *suyo*, formado por la analogía de *cuyo* (1), el cual se empleaba alguna vez también como adjetivo, *en suya casa*. El plural subjetivo de 1.<sup>a</sup> persona es *NOSTRU nuestro* y el de 2.<sup>a</sup> *VOSTRU vuestro*: el ant. *nuesso*, *vuesso* (comp. *MA-GISTER maestre maesse*) se formó acaso en posición subtónica en ciertas frases, como la fórmula clásica *vuessa merced*.

#### f) Artículos.

§ 149. El artículo determinante o genérico se declina como el nombre sin alteración en sus formas *el*, *la*, *lo* en singular, y *los*, *las* en plural, exceptuando las contracciones del masculino, *del* en el genitivo y *al* en el dativo y acusativo. Hoy es posible la separación de la preposición de las formas *del*, *al* en ciertos casos de énfasis y a veces cuando el artículo forma parte de una denominación, *de El Imparcial*, pero con más libertad en la lengua clásica; «A el obispo» *Sta. Teresa*, *Fund.* 31, «De el río» *Zabaleta*, *Día de Fiesta*, I, 16. Los demostrativos *HIC*, *IS*, *IPSE* y sobre todo *ILLE* fueron usados como artículos en el latín vulgar: también el castellano antiguo y el de los romances usó a veces como artículos *este*, *ese*, *aquel*, aunque el común fué siempre *el*. El artículo procede de las formas átonas: *ILLE el*; *ILLA la*, por intermedio del primitivo raro *ela* (2), de donde el mod. *el(a) alma*; *ILLUD lo*, por intermedio de *elo*; *ILLOS los*, de *ellos*; *ILLAS las* de *elas*. Los sustantivos femeninos que empiezan con el sonido de *a* acentuada llevan el artículo *el* (3), como *el agua*, *el hacha*, pero to-

1 Dada la regularidad de *suyo* como predicado de *ser*, el origen de esta influencia puede suponerse en la correlación *cuyos son?*—*son suyos*.

2 *Ela*, *elo* en vez de *ella*, *ello* por analogía de *el* (comp. *pieles* de *piel* en vez del ant. *pielles piel*): la *ll* persistía con frecuencia en la lengua primitiva con las preposiciones *a*, *de*, *alla* *cort*, *della* *part*.

3 Que no es propiamente el masculino, sino una forma apócopa por *ella*: que era una variante fonética de *la* lo prueba la alternativa de estas dos formas en ejemplos como este: «Con *el* alegría de la buena conciencia se junta *la* de la confianza» *Granada*, *Guía*, II, 1, 18. Es curiosa en el año 1533 una referencia a la pronunciación *ell*: «Escribimos algunas veces *l* sencilla y pronunciamosla doblada, como por decir *la alma*, *la agua* decimos *ellalma*, *ellagua*». Francisco de Robles, *Reglas de Ortografía*, 14.

dos los demás el femenino: en la lengua antigua los primeros podían llevar el artículo *la*; «la fambre» Santillana, p. 376, «la alma» Ercilla, *Araucana*, 14, «la ama» *Quij.* I, 6, «la agua» I, 6, «la Africa» I, 39, «la Asia» II, 60, y en cambio podían llevar el artículo *el, ell* nombres que empezaban por cualquier vocal átona; «El espada» *Cid*, 756, «el entrada» Mena, *Lab.* 27, «el espera», Hita, 1300, usándose aún en la época clásica algunos, como «el abadesa» *Quij.* I, 52, «el aldea» «el esperanza» Boscán, *Cortésano*, II, 4, «el amistad» Granada, *Guía*, III, 1, 23, 5, y hoy en Burgos se dice «el harina». Los adjetivos femeninos admiten en todo caso la forma *la*; «La alta cumbre»: sin embargo abundan ejemplos clásicos con la forma *el*; «El alta sierra» León, *Profección del Tajo*. Es raro que un determinativo masculino se emplee con los sustantivos que empiecen con *a* tónica; «Aquel ánima» Granada, *Oración*, I, 3: en Burgos se dice igualmente «este agua».

§ 150. El artículo indeterminado tiene las formas *un, una* en singular y *unos, unas* en plural, declinándose sin alteración ninguna, lo mismo que el nombre. UNUS como artículo se halla alguna vez en el latín clásico, pero es sobre todo frecuente en el latín popular (1). El femenino *una* pierde su *a* final ante *a* tónica, *un alma, un águila*.

### g) Pronombres.

§ 151. Los pronombres personales son *yo, tú, él, nosotros, vosotros, ellos*. Su declinación sintáctica es:

#### 1.ª PERSONA

<i>Sing. Nom.</i> yo	<i>Pl. Nom.</i> nosotros, nosotras
<i>Gen.</i> de mí	<i>Gen.</i> de nosotros, de nosotras
<i>Dat.</i> a, para mí, me	<i>Dat.</i> a, para nosotros o nosotras, nos
<i>Acu.</i> me, a mí	<i>Acu.</i> a nosotros o nosotras, nos
<i>Voc.</i>	<i>Voc.</i>
<i>Abl.</i> de, en, etc., mí, conmigo	<i>Abl.</i> con, de, etc., nosotros o nosotras

1 Grandgent, *Vulg. Latín*, 57.

#### 2.ª PERSONA

<i>Sing. Nom.</i> tú	<i>Pl. Nom.</i> vosotros, vosotras
<i>Gen.</i> de ti	<i>Gen.</i> de vosotros, de vosotras
<i>Dat.</i> a, para ti, te	<i>Dat.</i> a, para vosotros o vosotras, os
<i>Acu.</i> te, a ti	<i>Acu.</i> a vosotros o vosotras, os
<i>Voc.</i> tú	<i>Voc.</i> vosotros, vosotras
<i>Abl.</i> de, en, por, sin, etc., tí, contigo	<i>Abl.</i> de, en, por, sin, etc., vosotros o vosotras

#### 3.ª PERSONA

<i>Sing. Nom.</i> él, ella, ello	<i>Pl. Nom.</i> ellos, ellas
<i>Gen.</i> de él, de ella, de ello	<i>Gen.</i> de ellos, de ellas
<i>Dat.</i> a o para él, le; a o para ella, le; a o para ello	<i>Dat.</i> a o para ellos, les; a o para ellas, les
<i>Acu.</i> a él, le, lo; a ella, la; a ello, lo	<i>Acu.</i> a ellos, les, los; a ellas, las
<i>Voc.</i> él, ella, ello	<i>Voc.</i> ellos, ellas
<i>Abl.</i> con, de, etc., él, ella, ello	<i>Abl.</i> con, de, etc., ellos, ellas

Morfológicamente los casos de la declinación del pronombre de 1.ª y 2.ª persona son cuatro en singular, *yo, mi, me, conmigo; tú, ti, te, contigo*; y dos en plural *nosotros, nos; vosotros, os*. Las formas átonas de los pronombres son *me, te, se, le, la, lo, les, los*: las demás son tónicas.

Eo se hizo eo en el latín del siglo VI, \*ieo en el X, y enseguida yo; mi, dativo vulgar y poético, mi, utilizado para todos los casos menos nom. y voc.; me acu. me, utilizado para dat. y acu.: MECUM sufrió una antiquísima asimilación de mi, de donde la forma *con-migo* (clásico también *comigo*), con nueva preposición a causa del desgaste de la primera: nos nos, usado en la lengua preclásica para todos los casos se conserva sólo en formas tradicionales «venga a nos el tu reino» y en fórmulas de documentos «nos el Rey, nos el Obispo»; *nosotros*, usado a veces en la lengua preclásica (Hita, Juan Manuel y otros del s. XIV) en las contraposiciones, como *estotro, esotro*, se hizo general al fin de ella; NOSCUM ant. *connosco* raro, común *connusco*, con la u de *convusco*. Tu tu; en el siglo VI

TIBI se hizo TI por analogía de MI, de donde *tí*, utilizado para todos los casos menos nom. y voc.; TE acu. *te*, utilizado para dat. y acu.; TECUM, asimilado igual que MECUM, dió *con-tigo*: vos vos, usado como forma común en la lengua preclásica; a fines del siglo XV se extiende el uso del compuesto *vos-otros*, de antiguo sentido contrapositivo, pero *vos* no se pierde como *nos*, sino que fué importado con el castellano de América y conservado en la literatura hasta nuestros días; como dativo o acusativo átono, se acusa desde la época primitiva la reducción a *os* en la enclisis *d-vos*, *levantados*, *Cid*, 2027 frente a *piensovos*, cuya forma alguna vez se propagaba a otros casos, hasta que adquiere gran extensión a fines del siglo XV, acabando por predominar en el primer tercio del XVI (1); VOSCU ant. *convosco* raro, común *con vusco*, *convusco*, probablemente con la *u* analógica de *tu* (2) (comp. el vulgar *vusotros*, *sus vieron*). ILLE dió *elle elli él ele*, formas vacilantes en el siglo XIII, la segunda con la *i* analógica de *qui*, y la cuarta con *l* analógica de *él*, pero *él* domina ya en este siglo y llega a ser la forma única; ILLA *ella*: ILLUM vulgar o ILLUD clásico *ello*; ILLOS *ellos*; ILLAS *ellas*. Átono sufrió diversos cambios: ILLI *le*, con *e* analógica en vez del raro *li*; el dativo singular ILLI combinado con las diversas formas átonas, ILLI-ILLA, ILLI-ILLOS, ILLI-ILLU etc., produjo \**lliela*, \**liellos* (3), etc. y más tarde *gela*, *gelos* (comp. MULIERE *muger-mujer*); como estas combinaciones ocurrían junto a otras que eran reflexivas «a manos se le cuydó tomar» *Cid*, 972, «ca él selo mandó» 3089, empezaron a confundirse con estas, apareciendo como reflexivo el que era pronombre de tercera persona «se lo dió, se las mandé»; ILLUM *lo*; ILLAM *la*; ILLIS *les*, ant. raro *lis*, combinado este dativo con otras formas átonas se asimiló en todo al singular *ge*, mod. *se*, «a ellos gelo diessen» mod. «se lo diessen»; ILLOS *los*; ILLAS *las*.

§ 152. El pronombre reflexivo-recíproco tiene una declinación análoga a la de los dos primeros pronombres personales:

1 Valdés, *Diálogo*, 53, ya tenía por arcaica la forma *vos*: «Tal o nunca la vereis usar a los que agora escriben bien su prosa».

2 Hanssen, *Gram.* p. 75, supone la alternativa *voscum vosco*, *vobiscum vusco*: en ant. gall. general *vosco*, pero también *vusco*.

3 Acaso \**(il)liela*, \**(il)liellos*, convertida la *ll* en *l* por analogía de las formas separadas, *la*, *los*.

SINGULAR Y PLURAL

Nominativo		Vocativo	
Genitivo	de sí	Ablativo	de, en, por, etc., si,
Dativo	a, para sí, se		consigo
Acusativo	se, a sí		

Sobre el modelo MI se creó en latín la forma SI por SIBI, de donde *si*, utilizado para todos los casos menos el nom. y acu.: SE acu. *se*: SECUM se alteró según la analogía de *sí*, dando *con-sigo*.

§ 153. Apócope de los pronombres. Las formas átonas de los pronombres con *e* final, *me*, *te*, *le*, *se*, enclíticas de una tónica o de una proclítica terminada en vocal tendían a apocopar su *e* en la lengua primitiva (1). Esta tendencia se acusa de un modo irregular según los autores, pues mientras en el *Cid* ofrece cierta regularidad, en Berceo predominan extraordinariamente las formas plenas (2). En el *Cid* se apocopa *le* casi constantemente, *diol un colpe*, 3550, *nol cogieron*, 774, *quel prendan*, 585, *assil dieran*, 163, *un sueño! priso*, 405, salvo si sigue *l*, como *beso le las manos*, 894, para evitar la confusión *besol las manos*: *me*, *te*, *se* se apocopan tras un verbo, *tornos*, 982, *firiom*, 953, *mandot*, 2620, pero ya vacilan en los demás casos, *ques viesse*, 1293, *que se tardava*, 908, *sin salve*, 3042, *si me vala*, 1342: en Berceo y demás autores del siglo XIII la apócope es vacilante. En Hita sigue viviente, aunque vacilante, la apócope de *le*, pero ya es excepcional la de *me*, *te*, *se*. La decadencia de la apócope es rápida, hallándose a fines del siglo XIV y principios del XV solo casos aislados, *quel*, *nol*.

IV.—Verbo

a) Flexión normal.

§ 154. Conjugaciones. Las conjugaciones son tres: la 1.<sup>a</sup> en *ar*, como *amar*, la 2.<sup>a</sup> en *er*, como *temer*, la 3.<sup>a</sup> en

1 V. Erik Staaff, *Les pronoms abrégés en ancien espagnol*, Uppsala, 1906.

2 La apócope es un signo de arcaísmo y popularidad: en la aparición de la lengua debía ser más constante, tendiendo muy pronto a decaer: el carácter vulgar se acusa aun en composiciones de un mismo autor, como se ve en el predominio de la apócope en los *Loores* de Berceo y en las *Serranillas* de Hita, comparadas con otras obras de ambos.

*ir*, como *partir*. De las cuatro conjugaciones latinas ha hecho tres el castellano: 1.<sup>a</sup> *amar* AMARE, 2.<sup>a</sup> *deber* DEBĒRE, *romper* RUMPĒRE (1). 3.<sup>a</sup> *sentir* SENTIRE. El latín español hacía LEGENT lo mismo que DEBENT, y desde luego identificaba LEGĪS con DEBES, LEGĪT con DEBET: trasladado el acento, se pronunciaron lo mismo LEGĪMUS, LEGĪTIS, LEGĪTE LEGĒRE que DEBEMUS, DEBETIS, DEBETE, DEBERE: sin embargo la distinción entre VALEO y LEGO, VALEAM y LEGAM persistía en el periodo romance. El verbo FACERE sufrió el mismo traslado, pero como para entonces tenía otras formas reducidas sobre su primitiva acentuación, estas ya no pudieron seguir el cambio, \*FARE ant. *far*, \*FERE ant. *fer*, \*FEMUS ant. *femos*, \*FACTIS ant. *feches*, \*FACTE ant. *feche*. Tampoco pudieron seguir la traslación por haberse antes reducido algunas formas de VADERE, \*VAMUS *vamos*, \*VATIS *vais*. El ant. *tred*, *Cid*, 142, puede venir de TRAGITE, pero es más obvio explicarlo como analógico de *tre* TRAGE (comp. *ve* VADE), según la serie *ve ved, se sed*.

La 1.<sup>a</sup> conjugación recibió los verbos latinos en -ARE, *amar*, y los germánicos en -AN -ON, WINDAM *guindar*, ROUBON *robar*. Aquí son difíciles las importaciones por el aislamiento de esta conjugación: el cambio de flexión podrá admitirse en MEJARE por MEJERE, \*TORRARE *turrar* (sardo *turrare*), ABBURARE *aburar*, TREMARE ant. *tremar*, pero en general se trata de derivaciones de otras formas, como FIDARE *fiar* (FIDUS), MINUARE *menguar* (MINUS), \*MOLLIARE *mojar* (MOLLIS). La 2.<sup>a</sup> ha recibido gran parte de los verbos clásicos en -ĒRE y -ĒRE, como TIMĒRE *temer*, HABĒRE *haber*, DOLERE *doler*, RUMPĒRE *romper*, FACĒRE *hacer*, PONĒRE *poner*: *toser* parece una innovación sobre el sustantivo *toses*, en vez de \**tusir* TUSSIRE, acusado por las demás románicas y por los dialectos. La 3.<sup>a</sup> ha recibido los verbos latinos en -IRE, *sentir*, y los germánicos en -JAN, WARJAN ant. *guarir*. De los verbos latinos en -ĒRE recibió algunos por confusión de -EO -IO, y esto en parte desde el periodo latino (2), LUCERE *lucir*, IMPLERE *henchir*, RE-POENITERE *arrepentirse*, FRIGERE *freir*, RIDERE *reir*, NOCERE ant. *nocir*, PUTRERE *podrir*, MONERE *muñir*, FERVERE *hervir*, MANERE *manir*. De los en -ĒRE con el presente en -IO

1 El siciliano y el sardo al contrario han reducido la 2.<sup>a</sup> latina a la 3.<sup>a</sup>

2 Grandgent, *Vulg. Latin*, 400. Los romances occidentales gallego y leonés, muestran en los verbos de los tres tipos FERVO, RECPIO y GEMO preferencia por *er*, y aun en los cultismos, *redemer* etc.: en cambio conocen casos sueltos en *ir* extraños al castellano, como TENERE itag. *tenir*, POSSIDERE gall. *pesoir*.

se confundieron algunos por esta forma en diversas épocas con los en -IRE, como CUIRE, MORIRI, FUGIRE *huir*, y de aquí SUCCUTE-RE *sacudir*, PERCIPERE *percibir* (1). Otros verbos en -ĒRE con -O en el presente pasaron a la conjugación en *ir* solo a merced de la preponderancia de esta conjugación en castellano, como BATTERE *batir*, RINGERE *reñir*, DETERERE *derretir*, CINGERE *ceñir*, VIVERE *vivir*, PETERE *pedir*, vacilando algunos, por ejemplo CERNERE *cerner cernir*, SPARGERE *esparcer* (Burgos) *esparcir*, y otros con relación a la lengua antigua, como \*INADDERE *enader* mod. *añadir*, CONFUNDERE *cofounder* mod. *conjundir*, RENDERE *render* mod. *rendir*: EXERCERE *ejercer* pero *exercir* en Pérez de Hita, *Guerras*, 1. Los verbos cultos pasan desde luego a esta conjugación como ELIGERE *elegir*, REDIMERE *redimir*, PRORUMPERE *prorrumpir* (*romper*), DISCURRERE *discurrir* (*correr*), FINGERE *fin- gir*, FUNDERE *fundir*.

1 En vista de la oposición con CAPERE *caber*, SAPERE *saber* hay que sospechar cierto influjo de las vocales.

§ 155

# PRIMERA

## INDICATIVO

PRESENTE	
yo amo tú amas él ama	nosotros amamos vosotros amáis ellos aman
P. IMPERFECTO	
amaba amabas amaba	amábamos amabais amaban
P. PERFECTO	
amé, he amado, hube amado amaste, has amado, hubiste amado amó, ha amado, hubo amado	amamos, hemos amado, hubimos amado amasteis, habeis amado, hubisteis amado amaron, han amado, hubieron amado
P. PLUSCUAMPERFECTO	
había amado habías amado había amado	habíamos amado habíais amado habían amado
F. IMPERFECTO	
amaré amarás amará	amaremos amareis amarán
F. PERFECTO	
habré amado habrás amado habrá amado	habremos amado habreis amado habrán amado

## IMPERATIVO

.....	amemos nosotros
ama tú	amad vosotros
ame él	amen ellos

# CONJUGACION

## SUBJUNTIVO

PRESENTE	
yo ame tú ames él ame	nosotros amemos vosotros ameis ellos amen
P. IMPERFECTO	
amara, amaría, amase amaras, amarías, amases amara, amaría, amase	amáramos, amaríamos, amásemos amarais, amaríais, amaseis amaran, amarían, amasen
P. PERFECTO	
haya amado hayas amado haya amado	hayamos amado hayais amado hayan amado
P. PLUSCUAMPERFECTO	
hubiera, habría, hubiese amado hubieras, habrías, hubieses amado hubiera, habría, hubiese amado	hubiéramos, habríamos, hubiésemos amado hubierais, habríais, hubieseis amado hubieran, habrían, hubiesen amado
F. IMPERFECTO	
amare amares amare	amáremos amareis amaren
F. PERFECTO	
hubiere amado hubieres amado hubiere amado	hubiéremos amado hubiercis amado hubieren amado

## FORMAS NOMINALES

- Infinitivo.**— *Presente*, amar
- Preterito*, haber amado
- Futuro*, haber de amar
- Gerundio**..... amando
- Participio**..... amado

# SEGUNDA

## INDICATIVO

### PRESENTE

yo temo	nosotros tememos
tú temes	vosotros teméis
él teme	ellos temen

### P. IMPERFECTO

temía	temíamos
temías	temíais
temía	temían

### P. PERFECTO

temí, he temido, hube temido	temimos, hemos temido, hubimos temido
temiste, has temido, hubiste temido	temisteis, habeis temido, hubisteis temido
temió, ha temido, hubo temido	temieron, han temido, hubieron temido

### P. PLUSCUAMPERFECTO

había temido	habíamos temido
habías temido	habíais temido
había temido	habían temido

### F. IMPERFECTO

temeré	temeremos
temerás	temereis
temerá	temerán

### F. PERFECTO

habré temido	habremos temido
habrás temido	habreis temido
habrá temido	habrán temido

## IMPERATIVO

.....	temamos nosotros
teme tú	temed vosotros
tema él	teman ellos

# CONJUGACION

## SUBJUNTIVO

### PRESENTE

yo tema	nosotros temamos
tú temas	vosotros temáis
él tema	ellos teman

### P. IMPERFECTO

temiera, temería, temiese	temiéramos, temeríamos, temiésemos
temieras, temieras, temieses	temierais, temierais, temieseis
temiera, temería, temiese	temieran, temieran, temiesen

### P. PERFECTO

haya temido	hayamos temido
hayas temido	hayais temido
haya temido	hayan temido

### P. PLUSCUAMPERFECTO

hubiera, habría, hubiese temido	hubiéramos, habríamos, hubiésemos temido
hubieras, habrías, hubieses temido	hubierais, habríais, hubieseis temido
hubiera, habría, hubiese temido	hubieran, habrían, hubiesen temido

### F. IMPERFECTO

temiere	temiéremos
temieres	temiereis
temiere	temieren

### F. PERFECTO

hubiere temido	hubiéremos temido
hubieres temido	hubiereis temido
hubiere temido	hubieren temido

## FORMAS NOMINALES

**Infinitivo.** - *Presente*, temer  
*Preterito*, haber temido  
*Futuro*, haber de temer

**Gerundio**..... temiendo

**Participio**..... temido

# TERCERA

## INDICATIVO

### PRESENTE

yo parto	nosotros partimos
tú partes	vosotros partís
él parte	ellos parten.

### P. IMPERFECTO

partía	partíamos
partías	partiais
partía	partían

### P. PERFECTO

partí, he partido, hube partido	partimos, hemos partido, hubimos partido
partiste, has partido, hubiste partido	partisteis, habeis partido, hubisteis partido
partió, ha partido, hubo partido	partieron, han partido, hubieron partido

### P. PLUSCUAMPERFECTO

había partido	habíamos partido
habías partido	habíais partido
había partido	habían partido

### F. IMPERFECTO

partiré	partiremos
partirás	partireis
partirá	partirán

### F. PERFECTO

habré partido	habremos partido
habrás partido	habreis partido
habrá partido	habrán partido

## IMPERATIVO

.....	partamos nosotros
parte tú	partid vosotros
parta él	partan ellos.

# CONJUGACION

## SUBJUNTIVO

### PRESENTE

yo parta	nosotros partamos
tú partas	vosotros partais
él parta	ellos partan

### P. IMPERFECTO

partiera, partiría, partiese	partiéramos, partiéramos, partiésemos
partieras, partirías, partieses	partierais, partierais, partieseis
partiera, partiría, partiese	partieran, partieran, partiesen

### P. PERFECTO

haya partido	hayamos partido
hayas partido	hayais partido
haya partido	hayan partido

### P. PLUSCUAMPERFECTO

hubiera, habría, hubiese partido	hubiéramos, habríamos, hubiésemos partido
hubieras, habría, hubieses partido	hubierais, habríais, hubieseis partido
hubiera, habría, hubiese partido	hubieran, habrían, hubiesen partido

### F. IMPERFECTO

partiere	partiéremos
partieres	partiereis
partiere	partieren

### F. PERFECTO

hubiere partido	hubiéremos partido
hubieres partido	hubiereis partido
hubiere partido	hubieren partido

## FORMAS NOMINALES

**Infinitivo.**—*Presente*, partir  
*Preterito*, haber partido  
*Futuro*, haber de partir  
**Gerundio**..... partiendo  
**Participio**..... partido

§ 158. **Semejanzas de las conjugaciones.** La 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> conjugación son iguales con excepción del infinitivo y sus dos derivados (*temer, temeré, temería; partir partiré, partiría*), de las dos primeras personas de plural del presente de indicativo (*tememos, temeis; partimos, partís*) y de la segunda de plural del imperativo (*temed; partid*). La 1.<sup>a</sup> conjugación no tiene mas que una sola forma común, que es la primera persona de singular del presente de indicativo.

§ 159. **Pérdidas y sustituciones de la conjugación latina.** El castellano ha perdido: el futuro imperfecto de indicativo, *amabo, legam*; el pretérito imperfecto de subjuntivo, *amarem*; el pretérito perfecto de este modo, *amaverim*; y de las formas nominales el pretérito de infinitivo, los dos futuros de infinitivo, los participios de futuro (1) y el supino. Los participios de futuro pasivo se han perdido: como cultismos se usan con valor sustantivo verbal *corrigendo, ordenando, examinando, graduando, educando, dividiendo, sustrayendo, sumando, multiplicando*; y con valor adjetivo verbal *nejando, injando, vitando*.

Ha cambiado el valor de algunos tiempos: AMAVERAM, AMARAM *amara*, que era pluscuamperfecto de indicativo hasta el siglo XIII, ha pasado a ser pretérito imperfecto de subjuntivo; AMAVISSEM, AMASSEM *amase*, que era pluscuamperfecto de subjuntivo se hizo pretérito imperfecto de este modo; AMAVERO, AMARO *amare*, que era futuro perfecto de indicativo y común de subjuntivo, ha originado nuestro futuro imperfecto de subjuntivo; AMANTE *amante* ha perdido su valor verbal para convertirse en un nombre. Ha conservado: AMO *amo*, presente de indicativo; AMABAM *amaba*, pretérito imperfecto; AMAVI AMAI *amé*, pretérito perfecto; AMEM *ame*, presente de subjuntivo; y AMAVERO AMARO *amare* futuro imperfecto de subjuntivo; además el infinitivo AMARE *amar* y el gerundio AMANDO *amando*.

1 El futuro estaba condenado a morir por sus confusiones: *amabit amavit, amabimus amavimus* eran en la pronunciación formas comunes al futuro imperfecto y al pretérito perfecto; *legam* se confundía en la lengua clásica con el presente de subjuntivo, y *leges, leget* etc. se pronunciaba igual que el presente *legis, legit* y que la forma del latín español *legent*. El imperfecto de subjuntivo *amarem* se confundía con el pretérito perfecto de este modo *amaverim, amarim* en la pronunciación, y los dos hubieron de desaparecer.

§ 160. **Las características personales son:**

LATIN	CASTELLANO
m	.....
s	s
t	.....
mus	mos
tis	des > is
nt	n (1)

*-Des* se hizo *-is* en las formas graves a partir del siglo XIV, *soes, sois*; ambas formas compiten en la primera mitad del XV; a partir de este tiempo predomina la desinencia *-is*, que puede decirse general al comenzar el siglo XVI; los casos posteriores son fórmulas tradicionales, como las del lenguaje cancilleresco, o reminiscencias e imitaciones del estilo arcaico, como ocurre en el *Quijote*, *acutedes*, I, 2, *queredes*, II, 52, *habedes*, I, 52. En las formas esdrújulas hay algún ejemplo de *-is* desde la mitad del siglo XVI (2), pero *-des* era la forma general hasta después del *Quijote*, en el cual no se emplean formas esdrújulas con *-is*; *-des* todavía se usaba con frecuencia en el resto del siglo XVII. La 2.<sup>a</sup> persona de plural al perder en el siglo XIV la *d* de la terminación *-des* hemos visto que redujo generalmente *e* en hiato a *i*, *soes sois, amaes amais*; pero en la lengua vulgar (la usan también muchos poetas de los siglos XV y XVI) se creó una forma contracta en que *e* quedó absorbida por la vocal tónica, *acordá(e)s, curé(e)s, dudé(e)s*.

§ 161. **Análisis de los tiempos.** *Presente de indicativo.* La 1.<sup>a</sup> conjugación corresponde en todas sus formas a la latina, AMO *amo*, AMAS *amas*, AMAT *ama*, AMAMUS *amamos*, AMATIS *amades* mod. *amais*, AMANT *aman*: asimilada la 3.<sup>a</sup> latina a la 2.<sup>a</sup> en las cinco últimas personas, y hecha al fin la reducción DEBEO \**debo*, quedó como paradigma de esta conjugación LEGO LEGES LEGET, LEGEMUS, LEGETIS, LEGENT, que fué la base de *leo, lees, lee, leemos, leedes* mod. *lees, leen*; en la lengua vulgar y descuidada se termina en *-is* la segunda persona de

1 Solo como un recuerdo de la ortografía latina pueden tenerse las antiguas formas en *t* y *nt*.

2 Cuervo, n. 90, cita la forma *amabays*, que ya aparece en el paradigma de la 1.<sup>a</sup> conjugación en 1533 en la *Util y breve institución* de Lovaina.



plural, *tenís, temís, rompís*, por analogía de la 3.<sup>a</sup> conjugación, *sentís, partís*: esta reducción vulgar de *-eis* a *-is* se encuentra con frecuencia entre los poetas de los siglos XV y XVI; alguna vez se encuentra en los prosistas clásicos, *querís, Quij.* II, 61: la 4.<sup>a</sup> latina la última persona se terminó en el latín español en *-ENT* en vez de *IUNT*, y la segunda de singular en *\*-is* en vez de *-is* por analogía de *-it*, resultando *PARTIO, \*PARTIS, PARTIT, PARTIMUS, PARTIIS, PARTENT*, de donde *parto, partes, parte, partimos, partides*, mod. *partís, parten*; la *i* de la primera persona siguió, en muchos verbos al menos, hasta el periodo romance.

*Preterito imperfecto.* En la primera se conserva la *b*, *AMABAM, AMABAS, AMABAT, AMABAMUS, AMABATIS, AMABANT*, de donde *amaba, amabas, amaba, amábamos, amábades* mod. *amabais, amaban*: la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> latinas se confundían en el latín clásico; *-EBAM* dió *-ía* (1) en vez de *\*-ea* según el § 29, *TIMEBAM, TIMEBAS, TIMEBAT, TIMEBAMUS, TIMEBATIS, TIMEBANT, temía, temías, temía, temíamos, temíades* mod. *temiais, temían*: los en *-IEBAM* a la 3.<sup>a</sup> se redujeron antes a *-EBAM* (2), *\*FACEBAM* *hacía* etc: la forma *-IEBAM* clásica no era sino una propagación de los verbos de la 3.<sup>a</sup> en *-IO* verificada a favor de la emigración de verbos como *VENIEBAM* que pasaron definitivamente a la 4.<sup>a</sup>; pero *-IBAM* era la forma que mantenía el pueblo y que sirvió de base al romance, *PARTIBAM, PARTIBAS, PARTIBA, PARTIBAMUS, PARTIBATIS, PARTIBANT, partía, partías, partía, partíamos, partíades* mod. *partiais, partían*; a la aparición de la lengua el paradigma más usado era *partía, partiés, partié, partiémos, partiédes, partién*; en la tercera persona seguía usándose algo *partía*, y probablemente *partie*, que creó en el siglo XIII la reducción *partí, mordí, dolí* (comp. *tenies tenís* en est.); solo excepcionalmente se halla la primera persona en *-ié*; en el siglo XIV *-ía* se propaga a todas las personas, bien sea por cultismo o por analogía de la primera, alternando con *-ié* en Hita, pero ya como forma única en el *Rimado*, Santillana, etc., quedando *-ié* a principios del XVI como un vulgarismo del habla de Toledo (3); pero *ta* había producido en el siglo XIII la

1 Grandgent, *Vulg. Latin*, 421, supone como base *\*ABEA* por disimilación eliminatória de *HABEBAM*. Mohl, *Les origines romanes*, XVI, 141, supone la existencia de una desinencia *-AM*, *\*TIME-AM*, igual a la de *ER-AM*.

2 Grandgent, *ib.* 420.

3 M. Pidal, *Gram.* p. 214.

pronunciación *-iá* (lo mismo en los verbos que en los nombres, *diá, friá, García*), que no llegó a ser general, pero que aparece en la poesía popular desde Berceo hasta los romances (en estos es corriente la reducción *solía, solías, solíamos, solían* y *María, abadiá, diá*, pero siempre en fin de verso *-ía*); después se halla en la poesía clásica, quizá en parte por esta tendencia popular, pero sobre todo por influencia italiana. El imperfecto de la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> suele hacerse en *-iba* en la lengua vulgar, *teniba, saliba*, por analogía de *iba, amaba*. *Iba* conserva la *b* latina: *veía* es el imperfecto de *veer*, frente a *vía*, imperfecto de *ver*, que usaban los poetas clásicos y que hoy se encuentra en la lengua vulgar: *era* del latín *ERAM*. El acento fué en época prehistórica trasladado de *amabámos, amabádes* según la analogía de las demás personas.

*Preterito perfecto.* Las formas del latín español que sirvieron de norma en la 1.<sup>a</sup> conjugación son *AMAI, AMASTI, AMAUT, AMAMUS, AMASTIS, AMARUNT*, de donde *amé, amaste, amó, amamos, amastes* mod. *amasteis, amaron*; en el siglo XIII la forma común de la segunda persona era en *-este*, y menos veces en *-esti, -est, levantaste, entrestí, salvest*, con *e* analógica de la primera persona, y acaso de la segunda de plural de las otras conjugaciones, *valiestes, saliestes*; pero *-aste*, sea que se hubiese conservado oscurecida, sea una innovación según *amamos, amastes, amaron*, con fortuita coincidencia con su etimología, es lo cierto que prevaleció pronto y acabó por anular a *-este*: la primera persona de plural es *-emos* entre el vulgo, *amemos, llevemos*, con *e* analógica de *amé*, influyendo acaso en esta innovación la tendencia a diferenciarle del presente. El latín español tenía un pretérito débil en *-EI* para los verbos en *-ERE*, y otro en *-II* para los verbos en *-IRE* (el gall. supone el modelo *RUMPEI, RUMPISTI, RUMPEUT, RUMPIMUS, RUMPISTIS, RUMPERUNT* frente al de la 3.<sup>a</sup> *DORMII, DORMISTI, DORMIUT, DORMIMUS, DORMISTIS, DORMIRUNT* (1); el ant. port. *debeu* y el ast. *meteu*, ant. leonés *meteo*), pero en Castilla, no se sabe si en el periodo latino o romance, el pretérito de la 2.<sup>a</sup> se asimiló a todo al de la 3.<sup>a</sup>, cuyo modelo latino era *PARTII, PARTISTI, PAI-*

1 Esta forma prevaleció también en el latín de Asturias y León: influiría en cast. para preferir *-ieron* la correlación *-io*, M. Lübke, *Gram.* II, p. 835. El gallego propaga las formas de la 2.<sup>a</sup> y de la 3.<sup>a</sup>, usando ambas formas en cada conjugación, pero el modelo etimológico es *rompei, rompeste, rompen, rompemos, rompestes, romperu* frente a *dormi, dormiste, dormiu, dormimos, dormistes, dormiron*.

TIUT (con terminación semejante a AMAUT en vez de la forma más común -IIT), PARTIUMUS PARTIMUS, PARTIISTIS PARTISTIS, PARTIERUNT; las formas dominantes del pretérito en el primitivo castellano eran *rompí partí, rompiste partiste, rompió partió, rompimos partimos, rompiestes partiestes, rompieron partieron*, y al lado de ellas *rompieste partieste* raras, *rompimos partimos, rompistes partistes* (1); las formas divergentes *partimos partienos, partistes partiestes* pueden corresponder a PARTIMUS PARTIUMUS, PARTISTIS PARTIISTIS (2) o bien ser analógicas de *partieron partiera* etc.; al fin las formas menos usadas *partimos, partistes* prevalecieron, anulando a *partimos, partiestes*. En los verbos en -ir el vulgo hace la primera persona de plural en -inos, salemos, según la analogía del vulgar *amemos*, ayudado de la tendencia a diferenciarle del presente *salimos*. La conversión de -stes de plural en -steis por analogía de los demás tiempos empezó en el siglo XVI (3); los literatos siguieron usando -stes, que es aún la forma general en el *Quijote*, y que perduró junto a -steis en largo espacio del siglo XVII. La segunda de singular ha tendido también a crear una s para uniformarse con los demás tiempos: -stes solo aisladamente se encuentra antes, pero en nuestros días no solo es común entre el vulgo, sino que tiende a hacerse general en la lengua descuidada

*Presente de subjuntivo.* En este tiempo se mantuvo en el latín, al menos en muchos verbos, la distinción entre los en -ERE y -ĒRE; en cambio tendían a confundirse los en ĒRE con los en -IRE: AMEM, AMES etc. dieron normalmente *ame, ames*; los en -ĒRE, RUMPAM, RUMPAS etc. dieron normalmente *rompa, rompas*; los en -ĒRE -IRE se identificaron por la reducción vulgar de e, VALIAM (4) PARTIAM, VALIAS PARTIAS; pero por pérdida de la yod en la generalidad, \*TIMIAM PARTIAM *tema parta*, o por evolución en otros, VALIAM SALIAM *valga salga*, estos verbos quedaron identificados a *rompa*.

*Pretérito imperfecto amara.* El pluscuamperfecto AMARAM etc. dió origen a las formas *amara, amaras* etc. Los verbos en -er, -ir se formaron según el modelo de -ir (5), que en el

1 Todas estas alternativas usuales en Toledo según Hanssen. *Gram.* p. 112.

2 M. Pidal, *Cid*, I, p. 276.

3 Cuervo, n. 96, cita la *Util y breve institución* de Lovaina, año 1555, en que se hallan algunos ejemplos de -steis.

4 Graudgent, *Vulg. Latín*, 224.

5 El gallego distingue la 2.ª vulgar -ERAM de la 3.ª -IRAM, *batara, paritra*.

latín de España ofrece los dos tipos culto PARTIERAM, PARTIERAS etc. y vulgar PARTIRAM PARTIRAS etc.: esta última, que prevalece en Galicia y León, se conservó solo aisladamente en Castilla, donde se hallan como formas generales *partiera, partieras* etc. y analógicas *rompiera, rompieras* etc. frente a algún raro en -IRA: la traslación del acento de *amarámos, amarúdes* obedece a la analogía.

*Pretérito imperfecto amase.* Sobre la forma clásica AMASSEM etc. del pluscuamperfecto de subjuntivo el castellano *amase*. Los verbos en -er se asimilaron a los en -ir (pero el gall. distingue para -ERE -ISSEM, *batese*, y para -IRE -ISSEM, *partise*), que se fundan en dos tipos, el culto PARTISSEM y el vulgar PARTISSEM, este último prevalece en Galicia y León, pero en Castilla solo aisladamente se encuentran en la lengua primitiva algunos ejemplos en -ise, frente a la forma general -iese.

*Futuro imperfecto.* Sobre las formas populares AMARO, etc. se formó el futuro *amaro amar* mod. *amare*, etc. Los verbos en -er e -ir se han fundado en el modelo de -ir, PARTIERO, PARTIERE etc., de donde ant. *partiero partier* mod. *partiere*. La forma original en ro de primera persona, *amaro* AMARO, se encuentra en la lengua primitiva, pero desde la aparición de nuestra lengua compiten con ella otras formas; en el *Cid*, salvo algún caso aislado «fallar[o]: contados» 1260, es constante la forma en -r, «dixier, ovier»; en Berceo domina la forma en -ro, contra algunos casos en -re: esta terminación en -re, analógica de las demás personas, acabó por prevalecer en el siglo XIV, a fin del cual son raras ya las formas en -ro: la tercera persona presenta como forma general *re* y pocas veces *r*; las dos primeras de plural admitían junto a las formas completas *amaremos amaredes* las sincopadas *amarnos, amardes*, la primera es de escaso uso, pero la segunda muy frecuente en la lengua primitiva, usual aún en tiempo de Nebrija (1), frecuente en los romances *vierdes*, 163, *supierdes, pudierdes*, 209, y superviviente en el siglo XVII, *quisierdes, Quij.* I, 28.

*Imperativo.* En el imperativo, igual que en el infinitivo, quedaron reducidos en España a tres los cuatro modelos plurales de los verbos latinos: AMA *ama*, AMATE *amad*; TIME RUM-

1 Nebrija, *Gram.* II, 3, solo cita como contracta *amardes*.

PE (1) *teme rompe*, TIMETE \*RUMPETE (RUMPITE) *temed romped*; PARTI *parte*, PARTITE *partid*. Otro proceso divergente fué la conservación de *e* final de los plurales, *esperade*, *comede*, *Cid*, 1028, que, si rara vez aparecen, persistieron en la lengua primitiva, dando origen en la lengua vulgar de la época clásica a las formas de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> en *-ai*, *-ei* (2) («Daime la bota y quitame la toca» Correas, p. 277), que hoy persisten en la lengua popular, *andai-sos*, *tenei-sos*. De las formas con *d*, *amad*, *romped*, *partid* se formaron *andá*, *rompé*, *partí*, muy usadas en la época clásica (3), y hoy conservadas en la lengua popular y en el castellano de América. El plural con los pronombres enclíticos ha sufrido algunos cambios: en los comienzos del castellano junto a la agrupación común *levantadvos*, *venidvos* empezó a usarse la reducción *levantados*, *venidos*; esta forma, aunque aisladamente, persiste en la época clásica (4), junto a la común *levantaos*, *veníos* (5), que es la forma única moderna, salvo en *idos* (clas. *idos*, *ios*): con el enclítico de primera persona *nos* era frecuente la inversión en la antigua lengua, *dandos* por *dadnos* (comp. \**espadla espalda*) se usaba aún con gran frecuencia en la lengua clásica; en el Quijote *llevalde*, II, 49, *echalde*, I, 6, *imaginaldo*, I, 27, etc.

**Infinitivo.** Sobre los tres tipos del latín vulgar español se formaron los tres infinitivos: AMARE *amar*, TIMERE RUMPERE *temer romper*, PARTIRE *partir*. Con el pronombre enclítico de 3.<sup>a</sup> persona se asimilaba en *ll*, *cogello*; este uso poco acusado en la edad media se generaliza en diversos poetas clásicos; la pronunciación era de *ll*, *dexallo*: *callo*, Hita, 808, *miralla*: *battalla*, Santillana, p. 122, *sojrrillo*: *monascillo*, Baena, 109, *merecello*: *bello*, Herrera, son. XV, *convertilla*: *partecilla*, Garcilaso, Egl. II; con pronunciación de *l* o *l-l* es la actual forma

1 Los casos que suelen citarse de propagación de *i* de la 3.<sup>a</sup> \**vadi*, \**sedí*, etc. no son seguros: SEDE *see sei* están atestiguados en castellano y en los dialectos (comp. LEGE *lee lei*).

2 En gallego los imperativos del tipo *gosai*, *correi* tienen gran uso, junto a *gosaide*, *correide*, y a los híbridos *gosaide*, *correide*. V. Alf. XI, 1911, que usa *fincaide* frente a la más general *levade*. El arraigo de estas formas en *-at -ei* en Castilla impide mirar como dialectalismo todo caso de conservación de *e*.

3 Valdés, *Diálogo*, p. 57.

4 Varios ejemplos en Cuervo, n. 118.

5 Para la preferencia de estas formas sin *d* debió influir el instinto de diferenciación de los participios *levantados*, *venidos*.

general vulgar, *dejal-lo* o *dejalo*. Con el reflexivo se asimila en *ss* o *s* en la lengua vulgar, *marchasse* o *marchase*.

**Participio de pretérito.** De los cuatro tipos de sufijos tónicos que conocía el latín (los átonos fueron generalmente eliminados) -ATU, AMATU, -ETU, DELETU, -ITU AUDITU, -UTU MINUTU, se adoptaron en España -ATU para los verbos en -ARE, -UTU para los en -ERE, ITU para los en -IRE, quedando como adjetivo algún caso de -ETU, QUETU *quedo*; *udo* en los verbos en -ER seguía con gran vitalidad en el siglo XIII, *vençudo*, *metudo*, y aun a favor de la emigración verbal a la 3.<sup>a</sup> pasó con algunos verbos, *apercebudo*, contaminando a algunos originales, *venudo*, penetrando junto con verbos nominales, *encanudo* de *encanir*, y con participios sin verbo, *menudo*, en los mismos sustantivos, creando el sufijo nominal ponderativo o peyorativo -udo, *forzudo*, *cachazudo*; pero como en otros casos (*rompiera*, *rompiese* según *partiera*, *partiese*, y el pretérito perfecto de *rompió* según el de *partió*) la 3.<sup>a</sup> tendió desde época prehistórica a atraer verbos de la 2.<sup>a</sup>, acabando por aplicar a sus verbos la terminación -ido, *temido*, *vencido*.

**Gerundio.** El latín clásico distinguía tres tipos, AMANDO, TIMENDO RUMPENDO, PARTIENDO; en el latín vulgar debió este asimilarse al segundo grupo por reducción de *i*, \*PARTENDO (comp. PARIETE PARETE), y ambos quedaron igualados en castellano (1) por diptongación de *e* abierta, *temiendo*, *rompiendo*, *partiendo* (comp. MERENDA *merienda*).

**Participio de presente.** Como en el gerundio, a los tres tipos clásicos AMANTE, TIMENTE RUMPENTE, PARTIENTE debieron corresponder por supresión de *i* (2) dos en el latín vulgar, AMANTE y TIMENTE RUMPENTE \*PARTENTE: diptongada la *e* abierta quedaron en castellano dos modelos, *amante* para la 1.<sup>a</sup> y *doliente rompiente hirviente* para la 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>.

## § 162. Generalidades de fonética verbal.

**Apócope.** La antigua apócope verbal ha sido olvidada en la lengua moderna. La *e* final, que en los nombres puede perderse detrás de algunas consonantes, se perdió de un modo constante desde muy antiguo en los infinitivos, *temer*, y en el imperativo, *temed*. Pero además en la antigua lengua se

1 En gallego los de la 3.<sup>a</sup> se han asimilado al infinitivo, *pidindo*, por *pidir*.

2 Grandgent, *Vulg. Latin*, 416.

usaba una elisión circunstancial en distintas formas: 1.º Con cualquier verbo en la segunda persona de singular del pretérito perfecto *hablast, resucitest, pedist*, en la primera y tercera persona de singular del subjuntivo en *-se, quebrantás, pudiés, pidiés*, en la primera y menos veces en la tercera de singular del futuro imperfecto de subjuntivo, *mandar, ovier, dixier*, y en el participio de presente, *corrient*. 2.º En el presente de indicativo, e imperativo, menos veces en el de subjuntivo, y en los pretéritos fuertes que ofrecían quitando *e* una consonante que pudiera ser final: *n, vien, tien, mantien, perdón, pon*, y los imperativos modernos *ven, ten, pon*; *l, val, sal, suel* indicativos, y los imperativos modernos *sal, val*; *z, plaz, diz, iaz, pertenez, merez, jaz, fiz, ofrez*, el imperativo moderno *haz* y el presente poético *diz*; *s, x, pus, quis, dix, trox, adux, pris, ix, pes*; *d, pued, pud*, los imperativos *pid, descend*; *t*, el imperativo *promed*; *r, quier, fier*. Estas apócope muy frecuentes en la lengua primitiva van decayendo hasta hacerse raras en los siglos XV y XVI.

§ 163. **Formaciones perifrásticas.** 1.º Formaciones con *haber*. El infinitivo seguido del presente de indicativo formaba un presente de obligación utilizado para sustituir al futuro imperfecto perdido, *ir-é, entrar-ás*: seguido del pretérito imperfecto *ía (había)* formaba un imperfecto de obligación de indicativo, conservado como tal y a la vez como imperfecto de subjuntivo, *ir-ía, entrar-ía*: ambos en la lengua antigua, y en la clásica a veces, podían ir separados por el pronombre átono, como se verá en la construcción, *dar le he*. Otros tiempos activos se han suplido con el verbo *haber* mas el participio: en el latín clásico era frecuente esta perífrasis, conservando sin embargo HABERE el significado de 'tener'; este uso se generaliza en el latín vulgar, conservando este mismo significado (1): en la época primitiva la lengua vulgar ya tendía a hacer invariable el participio: «Dexado ha heredades» *Cid*, 115, pero a veces estas y sobre todo la lengua más crudita, conservaba la concordancia antigua y latina, la cual prevalece

1. Ni el latín clásico ni el vulgar conocen el puro perfecto que el castellano descubre en los verbos intransitivos, *he entrado*; en los transitivos tampoco se indica la acción; que el castellano expresa, *a las nueve he escrito una carta*, sino el estado posterior de la acción, que en castellano se puede expresar por *tener* «Pecunias magnas collocatas habent» «Tienen grandes caudales colocados» «Episcopum invitatum habes» «Tienes convidado al obispo» V. Grandgent, *Vulg. Latin*, 121, 122.

hasta el siglo XIV: «Los ovo bastidos» *Cid*, 68 «Vos he casadas» 2606, «Las pazes a fyrmadas» *F. González*, 61, «Cuando el burgés ovo fecha su oracion» *Milagros*, 660, «Que le avia enbiada» *Hita*, 96, «La ha cobrada» 97: en este siglo acaba por prevalecer el participio invariable, de tal modo que el variable puede decirse desaparecido a principios del siglo XV, si bien se encuentra aisladamente después; así «he sacada» *Santillana*, p. 415. La conjugación perifrástica con *haber* y el infinitivo para indicar necesidad, inminencia o simple idea de futuro, presenta tres tipos: 1. *Haber de*, que es la única que la lengua moderna conoce; «He de ir, hubo de marchar». 2. *Haber a*, común a todas las románicas, y frecuente en la lengua preclásica; «Derecho me aviá a dar» *Cid*, 642, «An vos a dar» *F. González*, 62, «Avemos a passar» 339, «Obo a delatar» 734, «As a valer... Te avrás a veer» *Alexandre*, 67, «Aya a pedir» *Apolonio*, 132, «Habrán a costar» *Castigos*, 12, «Habré a enxerir» *Hita*, 35, «Le ovo a dar» *Alf. XI*, 237. 3. *Haber* con infinitivo sin preposición (1): perdido el antiguo y poco usado giro «ovyeron lo fallar» *F. González*, 29, «los que han lidiar» *Cid*, 3523, «oy a seer» *Alexandre*, 1526, «ove rogar» *Hita*, 929, del inverso «doblar vos he o dexar he» solo ha quedado este último en las dos formas sintéticas *amar-é, amar-ía*.

2.º Formaciones con *ser*. El verbo *ser* con el participio forma la conjugación pasiva: de los tiempos perfectos AMATUS SUM, FUI pasó a los simples en el latín vulgar por aplicar solo la idea verbal al auxiliar AMATUS EST 'es amado' en vez de 'fué amado' por analogía de los adjetivos FORMOSUS EST 'es hermoso'. Esta forma de *ser* con el participio en lo antiguo tenía también sentido intransitivo, o de voz media; «Son posados» *Cid*, 2657; «Entrados son a Molina» 1550, «Passada es la noche» 1540, «Fueron tornados» *F. González*, 729, «Salida fué la noche» 666, «A Marruecos será bolvido» *Alf. XI*, 1830, «De Castiella fué salido» 1895, «A Córdoba fué tornado» «En Alcalá fué entrado» 1942, pero prevaleció *haber*, quedando en la época clásica reducido el uso de *ser* a pocos participios; «Luego era puesto en pie» *Lazarillo*, 2, «Desque fuimos entrados» *ib.*

1. Esta construcción rara en el latín clásico, *habeo dicere*, fué la predominante en el latín vulgar: «Probare non habent» 'No lo aprobarán' «Dare habet Deus corpus» 'Daré Dios su cuerpo' V. Grandgent, *Vulg. Latin*, 127, 128.